



شماره : ۹۹۵۰/۱۲۰۲۴۱۰

تاریخ : ۱۴۰۱/۰۳/۱۷

دارد

پیوست :

دفتر نمایندگی وزارت امور خارجه در استان خراسان رضوی - مشهد

به نام خدا

جناب آقای شافعی

رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی مشهد

موضوع: مقررات ورود و خروج ارز به / از ازبکستان

با سلام

احتراماً، به پیوست ترجمه مقررات ورود و خروج ارز همراه اشخاص به / از قلمرو گمرکی ازبکستان و همچنین مقررات استفاده از مسیرهای سبز و قرمز گمرکی، دریافتی از سفارت جمهوری اسلامی ایران - تاشکند، جهت آگاهی و انعکاس به مراجع ذیربط ارسال می گردد.

بر اساس مقررات فوق خروج ارز به صورت نقد تا ۷۰ میلیون صوم (حدود ۶۳۰۰ دلار) نیاز به اظهار نامه گمرکی ندارد، ارز بیش از معادل ۷۰ میلیون صوم تا ۱۰۰ میلیون صوم (حدود ۹ هزار دلار) با تکمیل اظهار نامه گمرکی مسیر است و بیشتر از ۱۰۰ میلیون صوم نیاز به اخذ مجوزهای خاص دارد.

محمد بهشتی منفرد

مشاور وزیر و رئیس نمایندگی

رونوشت :

جناب آقای چمنندی سرپرست محترم معاونت هماهنگی امور اقتصادی استانداری خراسان رضوی

جناب آقای رجیبی رئیس محترم سازمان صنعت، معدن و تجارت استان خراسان رضوی

جناب آقای شیردل رئیس محترم اتحادیه صادرکنندگان استان خراسان رضوی

جناب آقای بابازاده خراسانی رئیس محترم اتحادیه صادرکنندگان خدمات فنی و مهندسی خراسان رضوی

جناب آقای نیرآبادی سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در تاشکند

جناب آقای صبوری مدیر کل محترم دفتر دیپلماسی اقتصاد مقاومتی

دفتر هماهنگی های اقتصادی

جناب آقای پیرپیران مسئول محترم هماهنگی امور نمایندگی های داخل کشور

آیین نامه

کاربرد نظام دو مسیر در محل های عبور از مرز گمرکی جمهوری ازبکستان

فصل اول:

کلیات و تعاریف

۱. این آیین نامه بر اساس قانون گمرک جمهوری ازبکستان، الزامات و نحوه کاربرد نظام دو مسیر در گذرگاه های مرز گمرکی جمهوری ازبکستان و همچنین مقررات انتخاب مسیر سبز یا قرمز به عنوان نحوه اظهار کالاهای غیر تجاری با هدف انجام تشریفات گمرکی توسط شخص حقیقی که از طریق مرز گمرکی عبور می کند را تعیین می کند.

۲. در این آیین نامه تعاریف زیر به کار برده می شود:

«مسیر سبز» - محل ویژه تعیین شده در نقاط ورود و خروج برای جابجایی بار دستی و بار همراه اشخاص حقیقی از مرز گمرکی؛

«مسیر قرمز» - محل ویژه تعیین شده در نقاط ورود و خروج برای جابجایی بار دستی و بار همراه اشخاص حقیقی نیازمند اظهار کتبی و همچنین کالاهایی که اظهار آنها توسط شخص حقیقی اختیاری است از مرز گمرکی؛
محل ورود یا خروج به / از قلمرو گمرکی - مجموعه ها و پاسگاههای گمرک واقع در مرز، فرودگاههای باز برای پروازهای بین المللی و ایستگاههای راه آهن واقع در گذرگاهها در مرز (گمرک) دولتی جمهوری ازبکستان که نظارت گمرکی و تردد افراد و وسایل نقلیه و جابجایی کالاها انجام می شود.

فصل دوم:

الزاماتی که برای نظام دو مسیر در نقاط ورود و خروج به / از قلمرو گمرکی اعمال می شود

۳. در نقاط ورود و خروج به / از قلمرو گمرکی، حد اقل یک مسیر سبز و قرمز برای کاربرد نظام دو مسیر اختصاص داده می شود. تعداد کل مسیرها توسط اداره گمرک با توجه به میزان تردد مسافری و امکانات موجود تعیین می شود.

۴. جهت حرکت به هر یک از مسیرها و ورود به آنها باید بطور مشخص تعیین شده و متفاوت از یک دیگر باشند.

ورود به مسیر سبز با نماد گرافیکی به شکل هشت ضلعی به رنگ سبز در زمینه رنگ سفید دارای نوشته های به زبان رسمی کشور و به زبان های روسی و انگلیسی «Yashil yo'lak»، «Зелёный коридор» و «Green channel»، «Yozma deklaratsiyalanmaydigan tovarlar»، «Товары, не подлежащие письменному декларированию» و «Nothing to declare» تعیین می شود.

ورود به مسیر قرمز با نماد گرافیکی به شکل چهار ضلعی به رنگ قرمز در زمینه رنگ سفید دارای نوشته های به زبان رسمی کشور و به زبان های روسی و انگلیسی «Qizil yo'lak»، «Красный коридор» و «Red channel»، «Yozma deklaratsiyalanadigan tovarlar»، «Товары подлежащие письменному декларированию» و «Goods to declare» تعیین می شود.

استفاده از هر زبان دیگری علاوه بر زبان رسمی کشور و زبان های روسی و انگلیسی برای نوشتن نوشته ها مجاز می باشد به شرط این که اداره گمرکی که در منطقه فعالیت آن محل ورود و خروج از / به قلمرو گمرکی واقع است کاربرد آن را صلاح داند.

۵. محل های ورود و خروج به / از مسیرهای سبز و قرمز با خطوط به رنگ مربوطه به عرض ۵۰ سانتیمتر تعیین می شود.

فاصله میان خطوط تعیین کننده محل های ورود و خروج باید حد اقل ۲ متر باشد.

۶. مسیرهای سبز و قرمز باید در محل های زیر مستقر شود:

الف) در محل های ورود به قلمرو گمرکی (غیر از فرودگاههای باز برای پروازهای بین المللی) - پس از گذشتن از بازرسی مرزی.

ب) در محل های خروج از قلمرو گمرکی (غیر از فرودگاههای باز برای پروازهای بین المللی) - پیش از گذشتن از بازرسی مرزی.

در فرودگاههای باز برای پروازهای بین المللی:

در هنگام ورود - پس از محل تحویل بار به گونه ای که شخص حقیقی در هنگام انتخاب مسیر، بار همراه را پیش خود داشته باشد.

ج) در هنگام خروج - تا محل ثبت مسافرین و تحویل بار به گونه ای که شخص حقیقی در هنگام انتخاب مسیر، بار همراه را پیش خود داشته باشد.

۷. استقرار مسیرهای سبز و قرمز پس از محل ثبت مسافرین و تحویل بار در خروج از قلمرو گمرکی در فرودگاههای باز برای پروازهای بین المللی به شرط ایجاد شرایط تأمین کننده رعایت قوانین گمرک و شناسایی به موقع نقض این قوانین در مورد کالاهای جابجا شونده در بار همراه تحویل داده شده به متصدی حمل و نقل هوایی پیش از بازرسی گمرکی و اشخاص مرتکب شونده چنین تخلفات مجاز است.

۸. مسیرهای "سبز" و "قرمز" باید به نحوی از هم دیگر تفکیک شوند که از مشاهده افرادی که از مسیر دیگری عبور می کنند، منتفی باشد.

۹. اداره گمرک باید در محل های ورود و خروج به / از قلمرو گمرکی، بطور مستقیم پیش از نظام دو مسیر، یک منطقه اطلاعات را ایجاد کند که به شخص حقیقی اجازه می دهد مسیر لازم را برای اظهار کالای جابجا شونده از مرز گمرکی توسط وی بطور آگاهانه انتخاب نماید.

۱۰. در منطقه اطلاعات باید اطلاعات مختصر در باره مفاد اصلی قوانین گمرک در مورد جابجایی کالاهای مورد استفاده شخصی از طریق مرز گمرکی توسط اشخاص حقیقی و سایر قوانین که نظارت بر حسن اجرای آنها به عهده ادارات گمرک گذاشته شده است، نحوه کاربرد نظام دو مسیر و همچنین هشدار در مورد مسئولیت در برابر نقض قوانین گمرک قرار داده شود.

۱۱. منطقه اطلاعات باید به غرفه ها، بیلبردها، تابلوها و سایر دستگاههای حاوی مطالب اطلاع رسانی به زبان های رسمی کشور، روسی و انگلیسی و همچنین به هر زبان دیگری که اداره گمرکی که در منطقه فعالیت آن محل ورود و خروج از / به قلمرو گمرکی واقع است کاربرد آن را صلاح می داند مجهز شده باشد.

منطقه اطلاعات باید محلی برای تکمیل فرم های اظهارنامه گمرکی با ذخیره فرم های استفاده نشده و نمونه های تکمیل آنها به زبان های رسمی کشور، روسی و انگلیسی داشته باشد.

فصل سوم:

نحوه عبور اشخاص حقیقی از طریق مسیر سبز

۱۲. اظهار کالاها در مسیر سبز به صورت شفاهی انجام می شود، غیر از:

کالاهایی که ورود یا خروج آنها بر اساس قوانین ممنوع یا محدود شده باشد؛

کالاهایی که ارزش و (یا) میزان آنها از میزان حد اکثر ورود کالاها به کشور توسط شخص حقیقی که مورد اخذ حقوق گمرک نمی باشد و میزان حد اکثر خروج کالاها از کشور توسط شخص حقیقی بدون ارائه اظهارنامه گمرکی تجاوز کند.

پول ملی نقد جمهوری ازبکستان و ارز خارجی مورد اظهار کتبی به میزان بیش از حد مجاز برای ورود و خروج.

۱۳. کالاهایی که در بار دستی و بار همراه اشخاص زیر سن شانزده سال جابجا می شوند توسط شخص همراه آنها اظهار می شود.

۱۴. عبور شخص حقیقی از مسیر سبز، از لحاظ اهداف گمرکی به عنوان اعلام وی به اداره گمرک بررسی می شود که وی کالاهای مورد اظهار کتبی ندارد.

ضمناً شخص حقیقی از تعهد رعایت الزامات قوانین گمرک معاف نمی شود.

۱۵. در صورت وجود شک یا اطلاعات در باره آن که شخص حقیقی کالاهایی را که ورود / خروج آنها ممنوع یا محدود شده است یا کالاهایی را که ارزش و (یا) میزان آنها از میزان حداکثر ورود کالاها به کشور توسط شخص حقیقی که مورد اخذ حقوق گمرک نمی باشد و میزان حداکثر خروج کالاها از کشور توسط شخص حقیقی بدون ارائه اظهارنامه گمرکی تجاوز کند و همچنین پول ملی نقد جمهوری ازبکستان و ارز خارجی مورد اظهار کتبی به میزان بیش از حد مجاز برای ورود و خروج را از طریق مسیر سبز در مرز گمرکی جابجا می کند، مأمور گمرکی حق دارد شخص مذکور را مورد بازرسی گمرکی که رعایت قوانین گمرک را تأمین می کند قرار بدهد.

۱۶. در صورتی که در شخص حقیقی که از طریق مسیر سبز عبور یا حرکت می کند کالاهایی که ورود / خروج آنها ممنوع یا محدود شده است یا کالاهایی که ارزش و (یا) میزان آنها از میزان حد اکثر ورود کالاها به کشور توسط شخص حقیقی که مورد اخذ حقوق گمرک نمی باشد و میزان حد اکثر خروج کالاها از کشور توسط شخص حقیقی بدون ارائه اظهارنامه گمرکی تجاوز کند و پول ملی نقد جمهوری ازبکستان و ارز خارجی مورد اظهار کتبی به میزان بیش از حد مجاز برای ورود و خروج کشف شود، شخص مذکور مشمول مجازات پیش بینی شده در قوانین جاری جمهوری ازبکستان خواهد شد.

فصل چهارم:

نحوه عبور اشخاص حقیقی از طریق مسیر قرمز

۱۷. اشخاص حقیقی که از مسیر قرمز عبور می کنند به ترتیب مقرر اظهارنامه گمرکی مسافر را تکمیل می کنند.

۱۸. کالاهایی که در بار دستی و بار همراه اشخاص زیر سن شانزده سال جابجا می شوند توسط شخص همراه آنها اظهار می شود.

۱۹. ادارات گمرک با اعمال روش بازرسی گمرکی در مسیر قرمز، اصل گزینش را ملاک عمل قرار می دهند و به آن شکل های بازرسی گمرکی که رعایت قوانین گمرک را تأمین می نمایند بسنده می کنند. انتخاب روش بازرسی گمرکی توسط مقام اداره گمرک تعیین می شود.

۲۰. در صورتی که شخص حقیقی که از طریق مسیر قرمز عبور می کند کالاهایی که باید به صورت کتبی اظهار شوند ولی در اظهارنامه گمرکی ذکر نشده اند، کشف شود، شخص مذکور مشمول مجازات پیش بینی شده در قوانین جاری جمهوری ازبکستان خواهد شد.

۲۱. در صورتی که توسط اشخاص حقیقی کالاهایی که از میزان های حد اکثر ورود کالاهای معاف از اخذ پرداخت های گمرکی به کشور یا میزان های حد اکثر خروج کالاها از کشور بدون تکمیل اظهارنامه گمرکی تجاوز کند از طریق مرز گمرکی جابجا شود مقررات عمومی تشریفات گمرکی پیش بینی شده در قوانین به کار برده می شود.

آئین نامه واردات و صادرات ارز نقدی ازبکستان و ارز نقدی خارجی توسط اشخاص حقیقی

از طریق مرزهای گمرکی ازبکستان

فصل ۱. مقررات عمومی

- این مقررات نحوه ورود و خروج ارز نقد جمهوری ازبکستان و ارز خارجی نقد به / از جمهوری ازبکستان توسط اشخاص حقیقی (مقیم و غیر مقیم جمهوری ازبکستان) طبق قانون تنظیم ارز جمهوری ازبکستان را تعیین می کند؛
- این قوانین برای افراد دارای مصونیت دیپلماتیک اعمال نمی شود.
- ارزهای نقدی جمهوری ازبکستان و (یا) ارزهای خارجی نقدی به مبلغ و یا معادل بیش از ۷۰ میلیون سوم که توسط اشخاص حقیقی وارد و خارج می شود از طریق تکمیل و تسلیم اظهارنامه گمرکی مسافری به مأمور گمرک، مورد نظارت و بازرسی گمرکی قرار داده می شوند.
- کل وجوه وارداتی و صادراتی در اظهارنامه گمرکی مسافر درج می شود.
- در صورت تمایل شخص حقیقی ، وجوه ارزی نقد معادل یا کمتر از ۷۰ میلیون سوم نیز قابل اظهار است.

فصل ۲. واردات ارز نقدی

- واردات ارز نقدی توسط افراد به قلمرو جمهوری ازبکستان به مقدار نامحدود و با رعایت قوانین کنترل گمرکی انجام می شود.

فصل ۳. خروج ارز نقدی

- وجوه نقد خارجی به میزان معادل یا کمتر از ۱۰۰ میلیون سوم توسط افراد بدون محدودیت به خارج از جمهوری ازبکستان با رعایت قوانین کنترل گمرکی صادر می شود.
- صادرات وجه نقد بیش از مقدار تعیین شده به خارج از قلمرو جمهوری ازبکستان مجاز نیست، مگر در مواردی که در بند ۶ این قوانین مشخص شده است.

۶. صادرات وجه نقد به خارج از جمهوری ازبکستان به مبلغی بیش از ۱۰۰ میلیون سوم در موارد زیر مجاز است:

مقیم - برای اعضای هیئت های دولتی که طبق دستور هیأت وزیران به منظور سفرهای کاری به کشورهای خارجی اعزام می شوند.

افراد غیر مقیم - در حدود وجوه اظهار شده بر اساس اظهارنامه گمرکی مسافر که در هنگام ورود به جمهوری ازبکستان ارائه شده است و همچنین توسط برندگان یا شرکت کنندگان مسابقات (کنکورهای، المپیادهای) بین المللی که در ازبکستان به ترتیب مقرر برگزار شده اند و همچنین بر اساس اسناد و مدارک تأیید کننده قانونی بودن دریافت وجوه.

در عین حال، پس از آن که وجوه ارزی نقد وارد شده توسط اشخاص حقیقی بر اساس اظهارنامه گمرکی مسافر تکمیل شده در هنگام ورود به جمهوری ازبکستان، در قلمرو کشور طبق مقررات اسناد حقوقی مورد استفاده قرار بگیرد، خروج باقیمانده وجوه ارزی نقد مذکور از قلمرو جمهوری ازبکستان مجاز است.

۷. انتقال سندی که مبنای خروج ارز نقد مازاد بر ۱۰۰ میلیون سوم باشد به اشخاص دیگر مجاز نیست. اشخاص حقیقی حق دارند از اسناد مبنا برای خروج وجوه ارزی نقد از جمهوری ازبکستان تنها یک بار استفاده کنند و این اسناد نمی توانند مبنا برای خروج تکراری وجوه ارزی نقد در آینده باشند.

مصوبه شماره ۴۷۲ مورخ ۱۰ اوت ۲۰۲۰ هیئت وزیران جمهوری ازبکستان